

ISLA ((•)) NLINE

Diamars 22 Maart 2022

Email: IslaOnline@gobierno.aw Tel: 528-4952

Noticia di Gobierno



20
22

AÑA DI
INVERSION Y
OPORTUNIDAD



Prome Minister a forma parti di conferencia di Nacionnan Uni

REPRESENTACION DI HENDE MUHER NA NIVEL DI TOMA DI DECISION TA NECESARIO ORA TA TRATA EFECTONAN DI CAMBIO DI CLIMA

Prome Minister di Aruba a expresa di ta honra pa hunto cu Minister di Educacion, Cultura y Sciencia di Hulanda sr. Robbert Dijkgraaf pa representa Reino Hulandes den e conferencia. Esaki tabata e di 66 sesion di e "Commission on the Status of Women " y e conferencia a enfoca riba igualdad di genero y empodera hende muhe y mucha muhe den conexto di cambio di clima, medio ambiente y maneho pa reduccion di riesgo pa disaster.

Pa añanan largo, Hulanda, Aruba, Curacao y Sint Maarten a bataya e elementonan di horcan den region Caribense y inunadacionnan. Awe den e conferencia paisnan a bini hunto pa atende un di e reto di mas grandi di e epoca cual ta pa atende cu e crisis climatologico y su consecuencianan, Prome Minister a expresa. E urgencia ta grandi y ta creciendo mas y mas.

Premier Wever - Croes a sigui bisa cu recientemente rapport di Intergovernmental Panel on Climate Change (IPCC) a indica cu algun region y grupo ta wordo impacta mas cu otronan, door di cambio di clima. Realidad ta cu e mundo no ta igual y e cambio di clima ta amplificando e desigualnan aki. Esaki tin consecuencia pa bida y existencia di ser humano rond mundo incluyendo islanan Caribense cu ta directamente wordo menasa door di e efectonan di cambio di clima.

'Mi ta reconoce e efectonan cu esaki tin tambe riba muchanan muhe y hendenan muhe ora cu un comunidad ta den crisis. Pa motibo cu e peso di entre otro di cuido ta bira mas hopi riba e grupo aki.'

Notabel ta cu hende muhe no ta conta cu suficiente representacion na nivel di toma di decision ora ta trata e tema di cambio di clima. Premier Wever - Croes a expresa cu lamentablemente na Nacionnan Uni solamente 33 porciento di



Netherlands at UN
@NLatUN

Strong plea by PM Wever-Croes and Minister @RHDijkgraaf of #KingdomNL #CSW66.

'We desperately need the contribution of women and girls in all their diversity in climate action, if we are to ensure a liveable future.'

#KNLatCSW



e posicionnan di decision riba cambio di clima ta encera hende muhe. Ta dificil pa spera di resolve e retonam aki mientras cu mitar di e populacion ta keda atras.

Concluyendo Prome Minister a expresa, den liña di cu no por laga niun hende atras, ta boga pa participacion igual den procesonan di mitigacion di cambio di clima. Ademas ta para pa hende muhe obtene acceso igual na e informacion, finanzas y recursonan necesario pa responde na cambio di clima. "Nos ta den esaki hunto pues ban uni forsa."

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

ENCUENTRO INFORMATIVO CU STUDIANTENAN DI IPA



Dialuna mainta, Gobierno a ricibi bishita di IPA incluyendo e 'exchange students cu ta na Aruba. Na e ocacion, Gobierno a brinda informacion na e grupo di hoben cu a mustra hopi interes den haya mas tanto informacion posibel. Normalmente, e encuentro aki ta tuma luga tur aña pero door di Covid a haci esaki dos biaha virtual. Prome Minister a expresa di ta contento cu e biaha aki un biaha mas, por a ricibi e studiantenan den persona atrobe cu ta haci e encuentro hopi mas agradabel. Prome Minister Evelyn Wever-Croes, Minister Endy Croes y Minister Geoffrey Wever a hiba palabra durante e encuentro.



Prome Minister a duna informacion di gobernacion en general, con e ta hinca den otro y kico ta e retonan cu Gobierno ta enfrenta. Riba e tema di Covid a haya hopi pregunta y a rekiri hopi informacion y splicacion tambe di parti di Prome Minister especialmente tambe riba con Aruba ta bay recupera y reconstrui despues di e pandemia.



E studiantenan tabata tin hopi pregunta tambe riba e relacion cu Reino y e fiansanan cu Aruba a haya di Hulanda. Tambe riba medio ambiente hopi pregunta a wordo haci.

“Nos a comparti cu nan e vision di Gobierno. Nan ta bishita Gobierno y Parlamento tur aña durante nan estudio. Esaki sigur ta un oportunidad unico pa nos comparti e vision y tur locual cu nos ta hacienda den gobernacion pa Aruba”, Prome Minister a duna di conoce.



Durante reunion cu cuerpo consular di Aruba

PROME MINISTER TA ENFATISA RIBA E IMPORTANCIA DI PAZ Y COOPERACION PA PROGRESO DI UN Y TUR



Prome Minister Evelyn Wever - Croes a reuni diabierna 18 di maart cu Associacion di Cuerpo Consular di Aruba. Pa cual Prome Minister a tene un discurso den cual a wak bek riba e retonan cu tabatin durante ultimo tempo, e retonan cu tin actualmente na nivel mundial y ademas a reconoce e importancia pa Paisnan sostene otro den temporada dificil.

Premier Wever Croes a inicia su discurso cu un splicacion cortico di historia di Aruba su Himno y Bandera. 46 aña pasa, 16 di maart 1976 durante e di 18 sesion Parlamentario di Aruba, a dicidi cu riba 18 di maart 1976 lo oficialisa Aruba su prome Dia Nacional di Himno y Bandera.10 aña despues riba prome di january 1986, Aruba a ricibi un status autonomo den Reino Hulandes, “Status Aparte”. Y Desde 10 di october 2010 Curacao y Sint Maarten tambe a ricibi un status legal den Reino Hulandes.

Te hasta como paisnan autonomo den e constituacion democratico, ‘asuntonan di exterior’ keda un asunto di Reino. Pa e motibo aki, diferente aspecto importante ta wordo discuti regularmente na nivel halto entre e 4 Gobiernonan entre otro: E pandemia di Coronavirus, Cambio di clima y desasternan natural y e impacto di e situacion entre Rusia y Ukraina cu a inicia cu e invasion di Rusia na Ukraina dia 24 di februari.

E PANDEMIA DI CORONAVIRUS

Mundialmente 6 miyon persona a fayece a causa di coronavirus of un di e variantenan. Na Aruba 212 persona a perde nan bida door di e pandemia COVID-19. Gobierno di Aruba a traha incansablemente pa mitiga e efectonan di e pandemia. Sinembargo, e impacto primordialmente riba e economia y riba e sistema medico ainda ta wordo sinti. Gobierno su strategia di vacunacion y sosten cu a ricibi di Gobierno Hulandes den provee e vacunanan rekeri pa e isla tabatin un rol importante den e recuperacion, Prome Minister a expresa.

Segun cifranan ta indica, 82% di e populacion 18 aña bay ariba, a ricibi e prome dosis di vacuna y 78% a ricibi e di dos vacuna tambe. Actualmente ta tratando pa aumenta e cantidad di personanan cu ta tuma e booster shot tambe, riba 40%.
Awe, dos aña despues di e lock-down of cierre di frontera, tin solamente 40 caso activo na Aruba y no tin pashent cu Covid den cuido intensivo na Aruba tampoco.

Ta un hecho lamentabel cu na cierto parti di mundo, gobiernonan ainda ta lucha cu e efectonan di e pandemia debi na e diferente variantenan di e virus. Pa cual ta comparti e sentimento den e lucha aki cu nan. “Pa bringa e virus mundial aki, nos mester para hunto”.

Continuacion PROME MINISTER TA ENFATISA RIBA E IMPORTANCIA DI PAZ....









CAMBIO DI CLIMA Y DESASTERNAN NATURAL

E tema di cambio di clima y desaster natural tambe ta un punto di preocupacion. Turismo ta e pilar economico di Aruba. Mas cu 70% di e industria turistico ta depende directamente di e mercado Mericano. Tin un cantidad di companianan y inversionistanan Americano cu ta inverti den Aruba su economia, manera hotel, empresanan, restaurant y compania di contratista. A pesar di e pandemia, Aruba a keda un destinacion favorito pa hopi ciudadano Mericano. Meta di Aruba ta pa bira un destinacion deseabel y sostenibel, pesey bishitantenan y habitantenan ta wordo encurasha pa compromete na respeta, conserva, preserva y promove e isla door di un comportacion social y ecologicamente sostenibel. E meta aki ta parti di Aruba Tourismans Authority (ATA) su enfoke nobo cu yama “Mi promesa na Aruba”.

Gobierno di Aruba ta hopi consciente cu disaster por presenta na cualkier momento, sea ta un virus, un horcan, un temblor, inundacion of te hasta un tsunami. Mayoria di Paisnan den e encuentro a conoce esaki manera Brazil, Pero, Mexico, Merca, Francia, India y mucho mas cu ta presente den e conferencia aki, Prome Minister a expresa.

INVASION DI RUSIA NA UKRAINA

E ultimo añanan tabata añanan cu hopi reto, manera indica anteriormente, awor conflicto arma tin e atencion di henter mundo.

Durante di e ultimo lunanan gobiernonan a enfoca riba escalacion di conflicto na frontera di Ukraina y Rusia, y a insisti riba e necesidad di diplomacia y dialogo. E comunidad y nacionnan a haci yamado na Rusia pa hunto sondea un ruta diplomatico for di e crisis aki. Esaki te ainda no tabata exitoso te unda cu ta na altura di dje.

Gobierno di Aruba ta balora tur representante di exterior pa a tey pa Aruba durante momentonan di calamidad y cu a comproba di ta instrumental den e recuperacion economico di Aruba. ‘E cuerpo diplomatico y consular ta e wowonan y oreanan di sector priva, banda di asisti den proteha e nan ciudadanonan na Aruba, door di esfuersonan, e sector priva por haya oportunidadan empresarial nobo segun nan ta manifesta na Aruba y/of den e paisnan cu ta representa.’

Concluyendo Prome Minister a expresa e importancia pa tene na cuenta cu paz, cooperacion y resiliencia ta necesario pa logra progreso pa un y tur y no tin duda cu lo persevera y ta exitoso.



Minister di Cultura Xiomara Maduro ta gradici y felicita pueblo di Aruba:

NOS TALENTONAN LOCAL A BRIYA DURANTE MANIFESTACION CULTURAL HIMNO Y BANDERA

E pueblo a acudi masal pa festeha riba na Plaza Libertador G.F. Betico Croes

Diahuebs ultimo a tuma luga e Manifestacion Cultural Dia di Himno y Bandera riba Plaza Libertador G.F. Betico Croes. For di oranan di atardi e pueblo a cuminsa yega plaza caminda por a pasa na un total di 40 tent cu tabata tin benta di cuminda crioyo, cos dushi y artesania mientras cu tabata tin entretenimento musical di Caha di Orgel y despues steelpan. Masha danki pa forma parti di e bunita anochi aki. Despues di yegada di e mandatario- local y di exterior, parlamentario- local y di exterior y demas invitadonan local y di exterior, maestro di ceremonia Melvin Garcia a yama tur invitado un bon bini na e Manifestacion Cultural Dia di Himno y Bandera 2022, e celebracion di 46 aña di inauguración di Nos Himno y Bandera. E programa a inicia cu entrada di nos bandera door di nos deportista Sarah-Quita Offringa, 19 biaha campion mundial den windsurfing y a ser acompaña pa 15 atleta di Club di Gihae gymnastics Aruba, sigui pa nos himno nacional presenta pa Arubrass. Masha danki na nos deportistanan y na e grupo di trompetistanan uni bao direccion di sr. Franklin Granadillo.

Pa Minister di Finansa y Cultura Sra. Xiomara Maduro, anfitriona di e evento, tabata un honor y orguyo di por a dirigi palabra na tur esnan presente den cuadro di celebracion di nos Dia Nacional, Dia di nos Himno y Bandera.

E programa di anochi tabata yena cu diversidad den talento, musica, canto, baile, poesia y hopi mas. Un danki special na nos talentonan local cu a presenta y a haci nos Manifestacion Cultural Himno y Bandera un show espectacular. Gradicimento na gruponan di baile mini NTG y NLG, pa nan coreografia y creatividad di baile di nos hoben- y adultonan, Club di Movimiento pa nan presentacion di arte y baile clasico, Pierewietje y Flash pa nan baile folklorico.



Un danki ta bay tambe na e ganadonan absoluto di Festival Un Canto pa Aruba su Himno y Bandera, e duo Ruth Gaarie y Stephanie Gravenhorst cu nan cancion titula: “Ora bo wak na shelo”, ganado categoria 13 pa 17 aña Gismary Linarez cu a presenta su cancion: “Obra di Dios”, ganado di 2do luga categoria 13 pa 17 aña, e duo forma pa rumannan Daniella y Gabriella Boasman, cu a presenta e cancion “3 Palabra, Nos Bunita Aruba”, pre-hubenil 10 – 12 aña, Stephanie Quant ganado categoria 10 pa 12 aña, cu e cancion un tumba “Bo mester sinti pa Aruba”, ganado 2do luga categoria pre-hubenil 10-12 aña, e hoben John-Maynard Wever cu a presenta su cancion un wals “Ta abo mi ta stima’,

Continuacion NOS TALENTONAN LOCAL A BRIYA DURANTE MANIFESTACION....

Aruba por a disfruta tambe di e presentacion di agrupacion musical Sabor Crioyo bao direccion di Jason Kelly cual a acompaña tambe J-vyŏn Besselink cu un tumba titula “Dilanti e ta bay, push’e”, despues cu un dushi danza titula “Mi amigo cododo” presenta pa Jaymerson Kelly, 2do luga categoria 7 pa 9 aña Festival un Canto pa Aruba su Himno y Bandera.



Palabra di danki ta bay tambe na dos hobennan Kiziah Trimon y Raynold Kelly cu e cancion “Color di speransa”, otro impactante presentacion, e letranan di cancion adapta na Papiamento pa Sra. Maybelline Arends-Croes. E presentacion a ser acompaña pa grupo di atletanan cu movecion di señanan di man.

E programa di anochi tabata varia cu nos talentonan local y Joan Danies y Daylan Krozendijk a presenta un poesia ritmico den forma teatral. Un presentacion cu a capta hopi atencion y cu tabata algo diferente tabata e show di acrobacia di Daniela Sanchez y Hilyann Croes di Aerial Dance & Performance. Masha danki pa un tremendo presentacion.



Nos artista local Michelangelo Koolman acompaña pa un mini-banda a deleita e publico cu dos cancion di Aruba, e prome cancion tabata den e bos di Pearl Dumfries cu a presenta e cancion “Ta na Aruba”, e segundo cancion tabata presenta pa Michelangelo Koolman cu e cancion “Aruba mi ta di bo so”. Ambos cancion a ser acompaña pa e duo Marcie y Mirienne di Xanadu Dancers. Masha danki pa e bunita presentacion.

Mester menciona cu e presentacion di Edward van der Biezen y Jurick Salomon cu e tumba titula: “Mester por”, a resona bon y a trece mas ambiente, cual presentacion a wordo acompaña pa grupo di baile Youth Kids in Action, masha danki tambe.
E anochi a resalta e variedad di nos caracteristicanan den arte, baile, musica y poesia, un danki di curason na cada un di nos artistanan y deportistanan local cu nan tremendo presentacion. Aruba tin talento cual nos tur ta orguyoso di cada uno.



E anochi a sera den grandi den un fiesta total cu presentacion di Ataniro & Friends, nos artista local cu ta celebrando 30 aña den e mundo di farandula, cu a duna un mini-concierto presentando diferente di su temanan pegahoso di infancia te na grandi, kende a wordo acompaña pa The Popcorn Dancers y Carnaruba Costume Group. Masha danki pa clausura e evento aki den un ambiente formidabel. Ta momentonan inolvidabel di mira un plaza completamente yen, un anochi cu Aruba a briya y a celebra den grandi y yen di orguyo su Dia di Himno y Bandera. Masha danki Aruba pa bin hunto pa nos biba y stima nos cultura.



Por ultimo Minister di Cultura Xiomara Maduro ta gradici Comision Celebracion Dianan Nacional, Departamento di Cultura y tur patrocinadonan pa nan cooperacion pa haci e manifestacion cultural un fiesta di pueblo espectular.

Continuacion NOS TALENTONAN LOCAL A BRIYA DURANTE MANIFESTACION....

















Continuacion NOS TALENTONAN LOCAL A BRIYA DURANTE MANIFESTACION....

















GOBIERNO DI ARUBA TA APOYA COMPANIANAN CHIKITO, MEDIANO Y ENTREPRENEURS



Siman pasa Minister Geoffrey Wever hunto cu Stichting Qredits Microfinanciering Aruba, representa door di señor Elwin Groenevelt, Director General di Qredits, a firma un Memorandum of Understanding (MoU) pa apoya “midden en kleinbedrijven” (MKB) na Aruba den e fase di recuperacion despues di e crisis di Corona. Qredits ta estableci desde 2017 na Aruba y ta otorga credito social pa stimula entrepreneurship door di ofrece un “micro-krediet” y tambe ta mentor entrepreneurs pa habri un negoshi exitosamente y brinda demas asistencia. Desde establecimento di Qredits a otorga alrededor di 300 prestamo na un balor di alrededor 11 miyon florin.

E crisis di Covid-19 tabata un golpi duro pa e MKB. A pesar di e proyeccionnan economico positivo, hopi comerciante di MKB tin dificultad financiero. Qredits a aserca Minister di Asunto Economico cu e peticion pa un contribucion financiero na balor di Afl. 150.000,- den aña 2022 den cuadro di e programa di recuperacion economico di Aruba.

Door cu Gobierno di Aruba ta kere den stimula entrepreneurship, gobierno lo duna un contribucion financiero na Qredits na balor di Afl. 150.000,-. Cu e fondonan aki Qredits por ofrece diferente “recovery loans” na un interes mas abou compara cu e tarifa di e “micro-kredieten” regular. Qredits lo continua cu guia di entrepreneurs den hacimento di negoshi den temponan dificil y lo organisa diferente programa di training pa comerciantenan cu ta bai cuminsa un negoshi, manera dos training “Small Business Academy” pa 40 persona cu ta aspira pa bira comerciante y diferente proyecto piloto di e programa “Be Your Own Boss” pa 200 alumno/studiante di scolnan secundario y MBO.

“E trabou di comerciante ta un di e trabounan mas dificil na mundo" segun director general señor Elwin Groenevelt. Ta dificil pa start-ups haya financiamento na e banconan regular. Qredits ta e organisacion cu ta yuda start-ups cu traha nan business plan y cu financiamento pa por habri nan negoshi na un bon manera. "Nos ta haya hopi importante pa traha hunto cu Gobierno di Aruba na sostene desaroyo economico.”

Pa minister Geoffrey Wever “stimula entrepreneurship ta parti di e vision di Gobierno di Aruba y di mi como Minister di Asunto Economico". Qredits ta hunga un rol importante den e economia di Aruba door cu nan ta sirbi un segmento di e mercado cu tradicionalmente no tin acceso facil na financiamento. "E tipo di cooperacionnan aki ta importante y mi ta sigur cu ta bai tin mas oportunidad pa nos partner up cu Qredits of otro institutonan financiero". Tambe ta spera di wak cu e mundo di MKBs, e start-ups y e personanan cu ta aspira pa bira comerciante por haya beneficio di e actividadnan aki y cu di e manera aki e economia di Aruba por sigui avansa.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes: Apesar di cifranan di Covid abou,

TA IMPORTANTE PA NOS SIGUI CUIDA Y VACUNA

"Cifranan ta confirma cu e maneho di Gobierno tabata efectivo y a tuma decisionnan na tempo, prudente y responsabel"



E cifranan di Covid di diabierna siman pasa ta indica cu tin 40 caso activo cual ta un cifra hopi positivo. E siman prome e tabata na 62. "Esaki sigur ta duna nos e trankilidad cu nos tin mester", Prome Minister Evelyn Wever-Croes a expresa.

Actualmente no tin ningun persona den Cuido Intensivo aki na Aruba. Na Colombia tin 4 persona cu e speransa cu nan por recupera pronto pa nan por bolbe Aruba.

E cifranan aki ta mustra cu nos ta riba e bon caminda y ta confirma cu e maneho di Gobierno tabata efectivo y cu decisionnan cu a wordo tuma tabata na tempo tabata prudente y responsabel. "Pa esaki un biaha mas mi kier gradici tur esnan cu a yuda nos y ta yudando nos den e situacion aki di covid. E ta un crisis ainda pero nos ta evaluando aworaki pa descala sinembargo nos lo keda monitoria tur loke ta sosodiendo".

Prome Minister a expresa cu ta hopi importante pa nos sigui cuida. Despues di dos aña, sigur tur hende sa kico pa haci y kico no mester haci. Ta sigui importante pa sigui vacuna. Diaranson e siman aki, e unidad mobiel lo ta den Centro di Bario Lago Heights pa esnan den vecindario por tuma nan vacuna. Tambe por vacuna diariamente na DVG.

"Ni ami ni ningun hende por garantisa cu no lo bin un otro variante den futuro of cu nos lo mira un otro ola den futuro pero loke si mi por garantisa ta cu Aruba ta miho prepara aworaki pa cualkier cos cu mester bin ainda. Pero pa esaki nos mester di abo tambe, pa bo cuida y sigui vacuna pasobra Covid tey, apesar di e cantidad abou.

Na otro paisnan cu cantidadnan ta mas halto pero aki na Aruba nos ta conta riba bo. Nos a flexibilisa casi tur medida, hasta pa drenta Aruba no tin exigencia mas cu bo mester ta vacuna of bo mester test pasobra el a wordo elimina diasabra ultimo y cu esaki nos ta spera di por sigui stimula cu nos tursitanan por bin Aruba. Pero mi ta pidi atrobe, ban sigui cuida pasobra bo ta stima bo mes, bo famia y Aruba. Aruba ta conta cu bo", Prome Minister a duna di conoce.



2022 AÑA DI INVERSION Y OPORTUNIDAD



E MIHO COSNAN DEN BIDA NO TA BIN FACIL.

PERO NA FINAL TA BALE PENA E SACRIFICIO.

CORDA SEMPER CU MEYMEY DI CADA DIFICULTAD,

TIN UN OPORTUNIDAD PA EXPLORA!

ISLA ONLINE
NOTICIA DI GOBIERNO